

PAZIŅOJUMS
COMMUNICATION



Izdevējs: **Ceļu satiksmes drošības direkcija**
issued by: **Road traffic safety directorate**



par⁽¹⁾:
concerning⁽¹⁾:

APSTIPRINĀJUMA PIEŠĶIRŠANU
APPROVAL GRANTED
~~APSTIPRINĀJUMA PAPLAŠINĀŠANU~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APSTIPRINĀJUMA ATTEIKUMU~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APSTIPRINĀJUMA ATSAUKŠANU~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PIŅĒGU RAŽOŠANAS IZBEIGŠANU~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

mehāniskās sakabes ierīces vai sastāvdaļas tipam saskaņā ar Noteikumiem Nr. 55.
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to Regulation No. 55.

Apstiprinājuma Nr.:
Approval No:

E32*55R01/07*0019*00

Paplašinājuma Nr.: **00**
Extension No.:

1. Ierīces vai sastāvdaļas tirdzniecības nosaukums vai preču zīme:

HD70501

Trade name or mark of the device or component:

2. Ierīces vai sastāvdaļas tipa izgatavotāja nosaukums:

HD70

Manufacturer's name for the type of device or component:

3. Izgatavotāja nosaukums un adrese:

**V.ORLANDI S.p.A
Via Quinzano, 3
25020 Flero (BS), Italy**

Manufacturer's name and address:

4. Izgatavotāja pārstāvja (ja ir) nosaukums un adrese:
If applicable, name and address of manufacturer's representative:

**Nav attiecināms
Not applicable**

5. Cita piegādātāja nosaukumi vai preču zīmes, kas tiek izmantoti attiecīgajai ierīcei vai sastāvdaļai:

**Nav attiecināms
Not applicable**

Alternative supplier's names or trademarks applied to the device or component:

6. Par ražošanas atbildību atbildīgā uzņēmuma vai iestādes nosaukums un adrese:

**V.ORLANDI S.p.A
Via Quinzano, 3
25020 Flero (BS), Italy**

Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:

7. Iesniegts apstiprinājumam (datums):

25.07.2018.

Submitted for approval on:

8. Par apstiprinājuma testu veikšanu atbildīgais tehniskais dienests:

Automotive Industry Institute (PIMOT)

Technical Service responsible for conducting approval tests:

- | | | |
|--------|---|--|
| 9. | Īss apraksts:
Brief description: | |
| 9.1. | Ierīces vai sastāvdaļas tips un klase:
Type and class of device or component: | S klases skavas veida sakabe ar
jūgstieni
Drawbar coupling pursuant to class S |
| 9.2. | Raksturojošie lielumi:
Characteristic values: | |
| 9.2.1. | Primārie lielumi:
Primary values: | D 800 kN
Dc - kN
V - kN
S - kg
Nav attiecināms
Not applicable |
| | Alternatīvi lielumi:
Alternative values: | |
| 9.3. | A klases mehāniskajai sakabes ierīcei vai sastāvdaļai,
tostarp velkošajiem balsteņiem:
For Class A mechanical coupling devices or components, including towing
brackets:
Transportlīdzekļa izgatavotāja noteiktā maksimālā
pieļaujamā transportlīdzekļa masa:
Maximum permissible vehicle mass as declared by the vehicle
manufacturer's:
Maksimāli pieļaujamās transportlīdzekļa masas sadale starp
asīm:
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:
Transportlīdzekļa izgatavotāja noteiktā maksimālā
pieļaujamā velkamās piekabes masa:
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:
Transportlīdzekļa izgatavotāja noteiktā maksimālā
pieļaujamā statiskā vertikālā slodze uz sakabes ierīces
lodgalvu:
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:
Transportlīdzekļa maksimālā masa ar virsbūvi darba
kārtībā, ar dzesētājaģentu, eļļām, degvielu, instrumentiem
un rezerves riteni (ja paredzēts), bet bez vadītāja:
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including
coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including
driver:
Slodzes režīms, kurā mēra M1 kategorijas
transportlīdzeklī uzstādītās mehāniskās sakabes ierīces
lodgalvas augstumu – sk. 7.pielikuma 1.papildinājuma
2.punktu:
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling
device fitted to category M1 vehicles is to be measured – see paragraph 2. of
Appendix 1, Annex 7: | Nav attiecināms
Not applicable

Nav attiecināms
Not applicable

Nav attiecināms
Not applicable

Nav attiecināms
Not applicable

Nav attiecināms
Not applicable

Nav attiecināms
Not applicable |
| 9.4. | B klases savienojošās galvas paredzēts uzstādīt O1
piekabēm bez bremzēm:
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an
unbraked O1 trailer: | Jā/Ne ⁽¹⁾
Yes/No ⁽¹⁾ |
| 10. | Instrukcijas par skabes ierīces vai sastāvdaļas tipa
piestiprināšanu pie transportlīdzekļa un stiprinājuma
punktu (skatīt 2.pielikuma 1.papildinājumu) fotoattēli vai
rasējumi, kā to norādījis izgatavotājs:
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to
the vehicle and photographs or drawings of the mounting points (see Annex
2, Appendix 1) given by the vehicle manufacturer: | Skatīt informācijas dokumentu
See information document |



- | | |
|--|--|
| <p>11. Informācija par jebkādu īpašu pastiprinošu balsteņu vai plāksņu, vai starpdetaļu uzstādīšanu sakabes ierīces vai sastāvdaļas nostiprināšanai (skatīt 2.pielikuma 1.papildinājumu):
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component (see Annex 2, Appendix 1):</p> | <p>Nav attiecināms
Not applicable</p> |
| <p>12. Papildu informācija, ja ir ierobežojumi sakabes ierīces vai sastāvdaļas izmantošanai īpaša tipa transportlīdzekļos – sk. 5.pielikuma 3.4.punktu:
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles – see Annex 5, paragraph 3.4.</p> | <p>Nav attiecināms
Not applicable</p> |
| <p>13. K klases jūgkāša ierīcēm – norādes par sakabes sijas cilpu, kas piemērota izmantošanai ar īpašu jūgkāša tipu ierīcēm:
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:</p> | <p>Nav attiecināms
Not applicable</p> |
| <p>14. Testa protokola datums:
Date of test report:</p> | <p>12.02.2018.</p> |
| <p>15. Testa protokola numurs:
Number of test report:</p> | <p>BLY.157.17H</p> |
| <p>16. Apstiprinājuma marķējuma vieta:
Approval mark position:</p> | <p>Uz izgatavotāja plāksnītes
On the statutory plate</p> |
| <p>17. Apstiprinājuma paplašināšanas pamatojums:
Reason(s) for extension of approval:</p> | <p>Nav attiecināms
Not applicable</p> |
| <p>18. Apstiprinājums piešķirts/paplašināts/atteikts/atsaukts ⁽¹⁾
Approval granted/extended/refused/withdrawn ⁽¹⁾</p> | <p>Nav attiecināms
Not applicable</p> |
| <p>19. Vieta:
Place:</p> | <p>S.Eizenšteina iela 6, Rīga,
LV-1079, Latvija</p> |
| <p>20. Datums:
Date:</p> | <p>31.07.2018.</p> |
| <p>21. Paraksts:
Signature:</p> | <p>Jānis Liepiņš</p> |
| <p>22. Dokumentu saraksts, kas deponēts administratīvajā dienestā, kas piešķir apstiprinājumu, ir pievienots šim paziņojumam, un to var saņemt pēc pieprasījuma.
The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.</p> | <p>HD70
BLY.157.17H, 12.02.2018.</p> |
| <p>Pievienotie dokumenti:
Attachments:</p> | <p>Informācijas dokuments.
Information document.
Pārbaudes protokols.
Test report.</p> |



⁽¹⁾ Nevajadzīgo svītrot.
Strike out what does not apply.